



HANDLEIDING AUTOSTOEL MET I-FIX MODE D'EMPLOI SIÈGE AUTO AVEC I-FIX

**GROEP 2/3 ISOFIX
SEMI-UNIVERSEEL
PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET
ECER44/04
GESCHIKT VOOR KINDEREN VAN 15 TOT 36 KG**

**GROUPE 2/3 ISOFIX
SEMI-UNIVERSEL
CE PRODUIT EST CONFORME À LA NORME
ECE R44/04
CONVIENT POUR DES ENFANTS DE 15 À 36 KG**

BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING. ON699861

BELANGRIJKE KENNISGEVINGEN

LET OP! Lees zeker de relevante instructies en informatie omtrent het gebruik van kinderautostoelen in de handleiding van je auto vooraleer je kinderen in je auto vervoert. Neem zeker de informatie over het gebruik van kinderzitjes in combinatie met airbags in detail door. Lees deze instructies ook zorgvuldig door om zeker te zijn van een veilige en voldoende werking van dit product. De veiligheid van je kind is jouw verantwoordelijkheid. Als je een vraag hebt over dit product of als je wisselstukken nodig hebt, neem dan contact op met je dichtstbijzijnde verkooppunt.

De autostoel kan in de meeste auto's uitgerust met Isofix-verankeringen geplaatst worden, altijd in combinatie met de veiligheidsgordels van de auto. De juiste compatibiliteit kan geverifieerd worden door de applicatielijst na te kijken.

Belangrijk: de stoel is gehomologeerd als semi-universeel. Dit betekent dat deze enkel mag worden gebruikt in auto's die in de applicatielijst vermeld staan.

Kinderautostoelen kunnen sporen achterlaten op de autozetelbekleding. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan of sporen op autozetels.

De volgende situaties kunnen onwettig zijn en sluiten elke waarborg uit:

- 1) Wijzigingen of veranderingen in het gebruik van de kinderautostoel die niet werden toegelaten of aangeraden door de fabrikant.
- 2) Het niet-naleven van de instructies bij het plaatsen van de kinderautostoel.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor problemen ten gevolge van niet-toegelaten wijzigingen, gebruik of installatie.

Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor latere raadpleging. Bewaar je aankoopbewijs. We raden je aan om beide documenten samen te bewaren.

Deze autostoel is ontwikkeld en getest om aan de laatste Europese standaarden voor autostoelen groep 2 en 3 te voldoen. Deze autostoel is ontwikkeld voor kinderen van 15 tot 36 kg.

Te monteren door een volwassene.

Alleen geschikt voor gebruik in voertuigen die uitgerust zijn met driepuntsgordel goedgekeurd krachtens VN/ECE-Reglement nr. 16 of een andere gelijkwaardige norm.

BELANGRIJK VOOR JE BEGINT



WAARSCHUWINGEN

- Laat je kind NOOIT onbewaakt zitten - de veiligheid van je kind is je eigen verantwoordelijkheid.
- De kinderautostoel moet worden geplaatst in overeenstemming met de instructies van de fabrikant. Een verkeerde plaatsing zou gevaarlijk kunnen zijn.
- De stoel mag alleen door volwassenen worden geïnstalleerd die daartoe in staat zijn. Installeer de stoel niet als je in staat van dronkenschap verkeert of zeer moe bent.
- Zorg altijd dat nieuwe of occasionele gebruikers (zoals grootouders) de instructies hebben gelezen of dat ze de correcte plaatsingswijze hebben geleerd van iemand die de instructies heeft gelezen en begrepen.
- Bewaar deze instructiehandleiding altijd samen met de kinderautostoel of in de wagen waarin je de stoel installeert. Sommige modellen van de kinderautostoel hebben een vakje om de instructies te bewaren.
- Plaats de kinderautostoel niet op een autozetel die zijdelings of naar achteren is gericht.
- Zorg dat de passagierszetel die je gebruikt vast rechtop staat voordat je de kinderautostoel installeert.
- Gebruik de kinderautostoel niet binnenshuis - deze is ontworpen om alleen in wagens te gebruiken.
- Deze kinderautostoel kan op de voorzetel of de achterbank van de auto geplaatst worden, op voorwaarde dat daar een 3-puntsveiligheidsgordel aanwezig is. Indien een airbag aanwezig is, raden we aan deze uit te schakelen indien mogelijk, of je kind op een andere plaats te zetten. We adviseren om de stoel indien mogelijk op de achterbank te installeren, aangezien dit de meest veilige plaats is.
- Hou rekening met actieve zijdelingse airbags. Zorg dat je kind niet tegen het gebied rechtstreeks rond de airbag leunt.
- Plaats niets onder de kinderautostoel (zoals een handdoek of kussen), dit kan het beschermingsvermogen van de stoel bij ongevallen beïnvloeden.
- Niet alle veiligheidssystemen zijn volledig gelijk. Daarom raden we aan de stoel eerst in de auto te testen.

WANNEER JE DE KINDERAUTOSTOEL GEBRUIKT



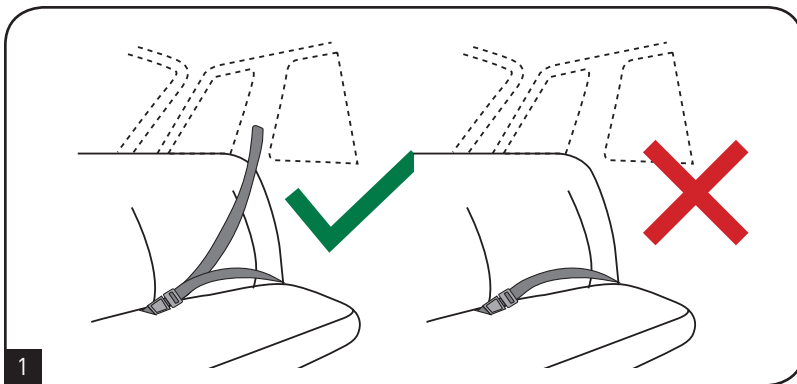
WAARSCHUWINGEN

- Laat geen losse/niet-vastgemaakte voorwerpen op de achterbank of hoedenplank van je wagen liggen. Dit kan gevaarlijk zijn voor je kind wanneer je bruusk moet remmen.
- Zorg dat de kinderautostoel ergens wordt bevestigd waar er geen harde voorwerpen en kunststof-onderdelen kunnen vastklemmen tussen portieren of verstelbare passagierszetels wanneer het stoeltje iedere dag wordt gebruikt.
- Gebruik altijd het kinderslot, als dat mogelijk is, om te verhinderen dat je kind de portieren kan openen van binnenuit.
- Zorg tijdens lange autoritten voor pauzes voor je kind en zorg dat het kind niet zonder hulp of toezicht uit de wagen klimt.
- Zorg dat de kinderautostoel altijd vastgemaakt is aan de passagierszetel - zelfs als hij niet in gebruik is.
- De kinderautostoel mag niet worden gebruikt zonder de originele hoes. De originele hoes is essentieel voor de veilige werking van de kinderautostoel.
- In noodgevallen is het belangrijk dat je het kind snel kunt losmaken (zoals beschreven door de British Standards). Dit betekent dat het niet volledig onmogelijk is dat het kind de gesp van de veiligheidsgordel kan loskrijgen. Jonge kinderen zijn vaak van nature zeer levendig. Leg hen zeker het belang van veiligheid uit wanneer ze zich in een auto bevinden. Leg hen goed uit dat het slot van het veiligheidsharnas niet geopend mag worden en dat het harnas zeker niet uitgedaan mag worden terwijl je rijdt.
- Als er inzittenden zowel de voorste als achterste passagierszetels bezetten, zou de minst zware inzittende in de achterste en de zwaardere inzittende in de voorste passagierszetel moeten zitten.
- Te dikke kleding kan de correcte sluiting van de autogordel beïnvloeden. Laat de wagen dus liever voorverwarmen of leg een dekentje boven op de autogordel, als je kind het koud heeft.

- Kinderen nemen vaak kleine voorwerpen (bv. speelgoed) mee in de zakken van jassen of broeken. Soms kunnen er zich ook harde componenten aan hun kledij bevinden (bv. gespen). Verzeker je ervan dat deze objecten niet vastgeklemd zitten tussen het kind en de veiligheidsgordel, aangezien dit onnodige verwondingen kan veroorzaken indien er zich een ongeval voordoet.
- Jouw kinds veiligheid kan enkel verzekerd worden indien het veiligheidssysteem correct geïnstalleerd wordt en correct gebruikt wordt zoals uitgelegd in de handleiding.
- Een kinderstoel en correct vastgeklikt kind vervangen geen verantwoordelijk en voorzichtig gedrag in het verkeer. Wees hoffelijk en aandachtig in het verkeer.

VEILIGHEIDSGORDEL

- De autostoel is enkel geschikt voor gebruik in goedgekeurde voertuigen die uitgerust zijn met een driepuntsgordel goedgekeurd door VN/ECE-Reglement 16 of andere equivalente normen. **Gebruik de stoel niet met een tweepuntsgordel.** Dit is zeer gevaarlijk indien je plots moet remmen of indien er zich een ongeval voordoet.



- In sommige gevallen kan het dat de veiligheidsgordel hoog geplaatst is en dat deze in contact komt met de rand van het verhoogkussen van de autostoel, waardoor deze positie gevaarlijk wordt. Probeer in dit geval de stoel te verplaatsen (vooruit te schuiven of op een andere plaats te installeren). Indien je twijfelt, contacteer dan je winkel of de klantendienst.
- Gebruik **NOOIT** andere lastdragende contactpunten dan die beschreven in deze instructies of aangegeven op de kinderautostoel.
- Zorg dat het schootgedeelte van de veiligheidsgordel nauw aansluit zodat het bekken van je kind stevig vastzit.
- Zorg dat **ALLE** passagiers in je auto hun veiligheidsgordel dragen. Mensen die hun gordel niet dragen kunnen zeer gevaarlijk zijn voor het kind bij ongevallen.
- Bevestig de veiligheidsgordel **NOOIT** op een andere manier dan beschreven in de instructies.
- De schoot- en schoudergordel moeten altijd worden gebruikt als je kind in de kinderautostoel zit.
- Alle veiligheidsgordels moeten steeds strak en niet gedraaid zijn. Let erop dat deze niet beschadigd zijn.

ZONLICHT/WARME DAGEN

- Laat je kind niet achter in de kinderautostoel terwijl je de auto rechtstreeks in het zonlicht hebt geparkeerd of op een warme dag.
- Stel de kinderautostoel niet langdurig bloot aan rechtstreeks zonlicht. Dit kan gevaarlijk zijn voor je kind (de metalen en plastic bevestigingen kunnen heet worden) en kan ertoe leiden dat de stof vervaagt. Je kan dit probleem verhelpen door een doek over de kinderautostoel te leggen als je de stoel niet gebruikt.

ACHTERKANT VAN DE STOEL/HOOFDSTEUN

- Zorg dat de kinderautostoel altijd zo dicht mogelijk tegen de rugleuning van de autozetel aan zit.
- Verwijder de hoofdsteun van de gebruikte passagierszetel als deze de correcte installatie van de kinderautostoel verhindert. **DENK ERAAN** om de hoofdsteun opnieuw aan te passen als de autostoel werd verwijderd.

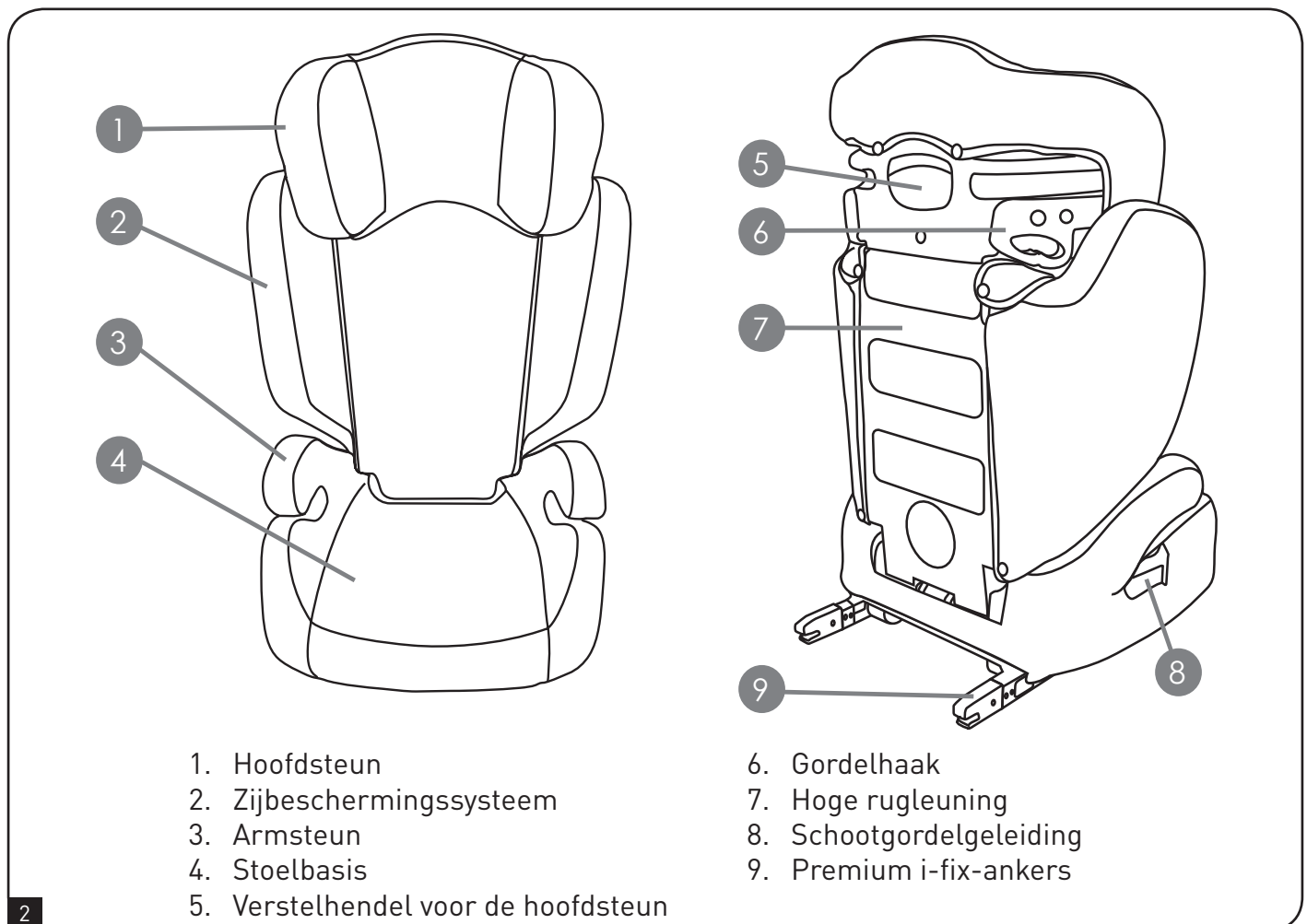
TWEEDEHANDS OF BESCHADIGDE KINDERAUTOSTOELN EN VEILIGHEIDSGORDELS

- JE MOET de kinderautostoel en je veiligheidsgordels vervangen als ze versleten of erg beschadigd zijn. Gebruik enkel wisselstukken van een erkend verdeler.
- JE MOET de kinderautostoel vervangen na een ongeval - de stoel kan ongemerkt beschadigd zijn en dus minder goed in staat zijn om je kind te beschermen.
- Indien de autostoel grote schokken heeft ondergaan door vallen of door een ongeval, kan de veiligheid van de stoel niet meer gewaarborgd worden. In dit geval mag je de stoel in geen geval doorverkopen via tweedehandskanalen, ruilen of gratis weggeven.
- De fabrieksgarantie geldt alleen voor de oorspronkelijke gebruiker.

JE 2 JAAR GARANTIE

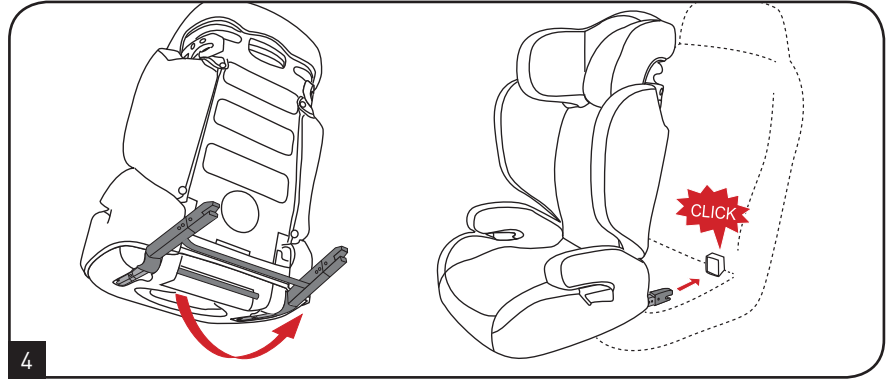
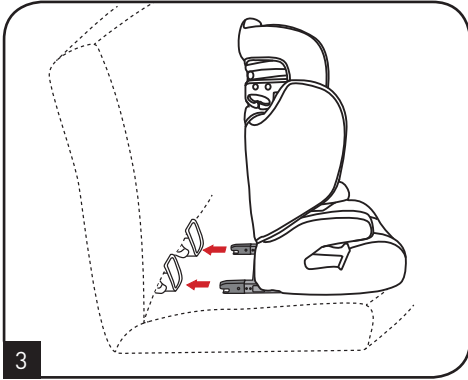
Hoewel we onze producten produceren en testen volgens de strengste duurzaamheidsnormen, is er altijd een kleine kans op een foutje! We beloven je Dreambee-product volledig gratis te herstellen, vervangen of terug te betalen als er een productiefout aan is, tot 2 jaar na aankoop.

CONTROLELIJST ONDERDELEN



DE STOEL INSTALLEREN MET BEHULP VAN ISOFIX-VERANKERING

Isofix-verankeringen zijn ontwikkeld om kinderautostoelen veilig en gemakkelijk te installeren in de auto. Niet alle auto's bezitten deze verankeringen, hoewel ze steeds vaker standaard in nieuwe modellen worden geplaatst. Consulteer de toegevoegde lijst van auto's waarin gecheckt werd of de stoel correct geïnstalleerd kan worden.

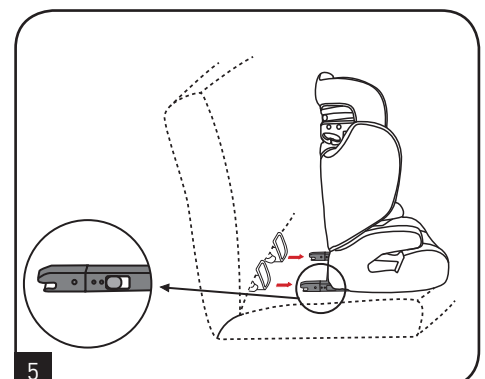


WAARSCHUWING: indien je auto uitgerust is met Isofix, kan je de kinderautostoel in de auto plaatsen met behulp van de premium I-fix-bevestigingen van de kinderautostoel, maar **ALTIJD** in combinatie met de veiligheidsgordels van de auto.

1. Indien je auto over Isofix beschikt, kan dit gebruikt worden als bijkomende bevestiging om zo een meer stabiele installatie te bekomen.
- Sommige auto's beschikken niet over de plastic geleidingselementen die dienen om de connectoren in de correcte positie te geleiden die overeenkomen met de ankerpunten van de auto. In dit geval kan je de plastic geleiders gebruiken die bij de kinderautostoel geleverd zijn. Deze geleiders moeten worden gepositioneerd zoals aangegeven in figuur 3.
2. Draai de premium I-fix-ankers van de basis naar buiten tegen de rug van de kinderautostoel (zie figuur 4).
 3. Plaats de kinderautostoel in de geschikte positie op de autozetel. Controleer dat de premium I-fix-ankers tegen de auto's Isofix-verankeringspunten staan.
 4. Duw de premium I-fix-ankers tegen de rug van de autostoel en plaats tegelijkertijd de twee premium I-fix-ankers in de plastic geleiders (zoals in figuur 3) totdat beide vastgeklikt zijn en je een klik hoort (zie figuur 4).
 5. Controleer dat de stoel stevig op zijn plaats zit, controleer beide connectoren op de auto's Isofix-verankeringen door de stoel voorwaarts te trekken. De stoel zou niet vooruit mogen bewegen.

DE PREMIUM I-FIX-VERANKERING LOSMAKEN

Trek aan beide vrijlatingsmodules om de premium I-fix-ankers van de Isofix-verankeringen los te maken (zie figuur 5).



JE KIND VASTMAKEN IN DE AUTOSTOEL

1. Plaats je kind in de kinderautostoel en controleer of hij/zij goed tegen de achterkant van de stoel zit.
2. Pas de hoogte en breedte van de hoofdsteun aan indien nodig. Dit kan door de verstelhendel achteraan aan de hoofdsteun omhoog te trekken en de hoofdsteun naar boven of onder te bewegen tot de gewenste hoogte is bereikt (zie figuur 6). Laat dan de hendel los en verplaats de hoofdsteun tot deze de dichtstbijzijnde geblokkeerde positie bereikt. Je zou een klik moeten horen. Controleer of de hoofdsteun vaststaat en op zijn plaats is vastgeklikt.

De hoofdsteun en schoudergordelgeleider staan op de juiste hoogte, wanneer de schoudergordel over de schouder ligt en niet spant of te hoog in de nek komt. Deze positie dient regelmatig aangepast te worden als het kind groeit (zie figuur 7).

3. Voer de schoudergordel door de gordelhaak en de schootgordel door de schootgordelgeleider. Zet de gordel vast in de gesp van de veiligheidsgordel. Zorg dat hij goed vastklikt. Zowel de schoot- als de schoudergordel moeten door de gordelgeleider worden gevoerd, aan de zijde die het dichtst bij de gesp ligt (zie figuur 8).

Voor de beste bescherming van je kind, zorg je het best dat de veiligheidsgordel door de schoudergordelgeleider loopt, over de schouder van het kind, en dat de schootgordel door de schootgordelgeleider van de ene kant loopt, over de heupen van het kind ligt en dan door de schootgordelgeleider aan de andere kant loopt (zie figuur 9).

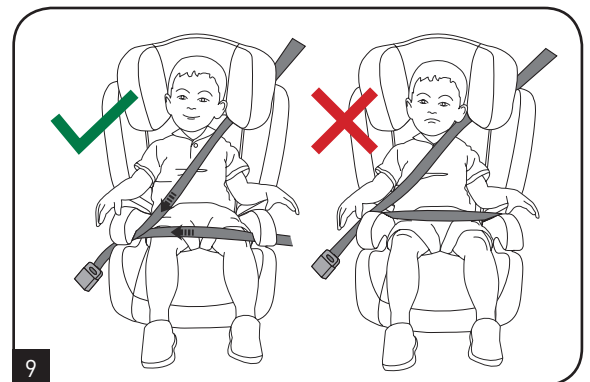
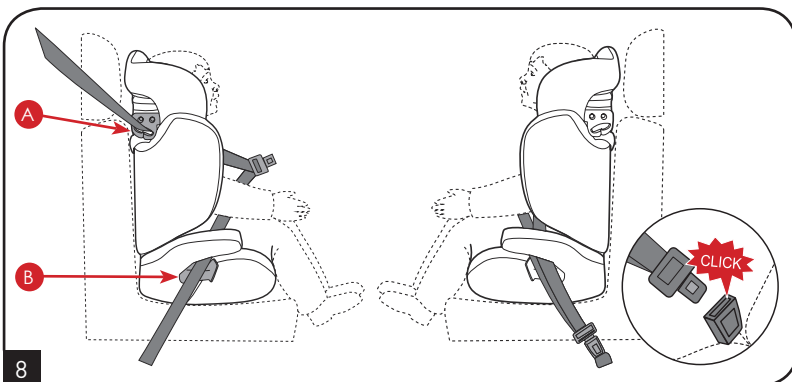
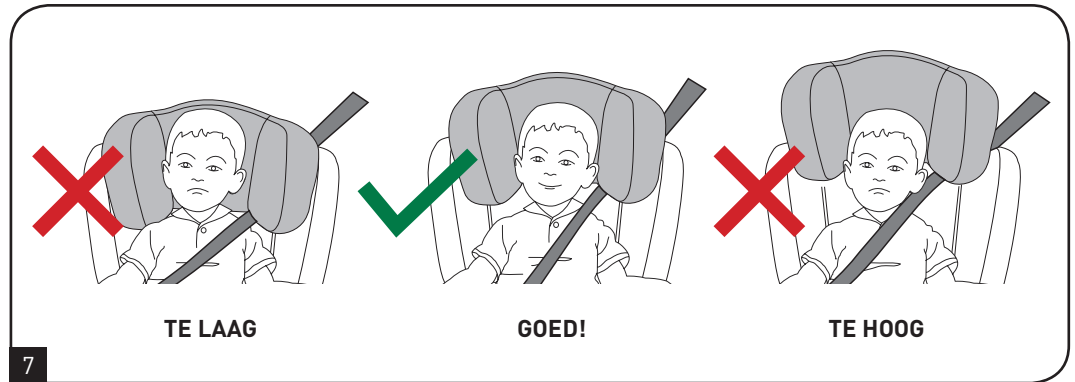
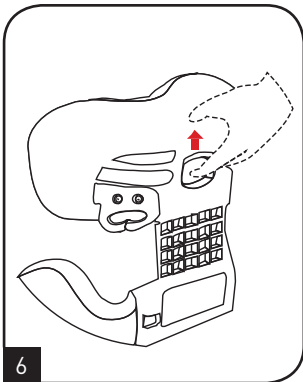
4. Om je kind uit de kinderautostoel te nemen, maak je de autogordel los en maak je de gordel uit de schoudergordelgeleider los.



WAARSCHUWING: zorg dat de gordel niet verdraaid is of dat deze nergens geblokkeerd zit. Controleer ook dat de hoes van de stoel de beweging of de correcte installatie van de gordel niet hindert.



WAARSCHUWING: leg de gordel niet over de armsteun (zie figuur 9).



DE HOES VERWIJDEREN

1. De hoes van de achterkant van de stoel verwijderen

Maak de stof los uit de 4 haken achteraan (A) die de stof vasthouden aan de achterkant van de stoel (2 haken aan iedere kant van de achterkant van de stoel). Let op: aan de bovenste 2 haken moet je 2 delen van de hoes losmaken (stof van de achterkant en een elastieken band van de zijkant). Je kan nu de hoes verwijderen door deze vanaf de basis van ieder zijbeschermingssysteem (B) naar boven te trekken.

2. De hoes van de hoofdsteun verwijderen

Maak de hoes van de hoofdsteun (C) achteraan los uit de 2 haken die zich bovenaan aan de achterkant van de stoel bevinden. Trek de hoes naar voren van de hoofdsteun. Maak nu de elastieken band los die onderaan aan de rugleuning vastgehaakt is.

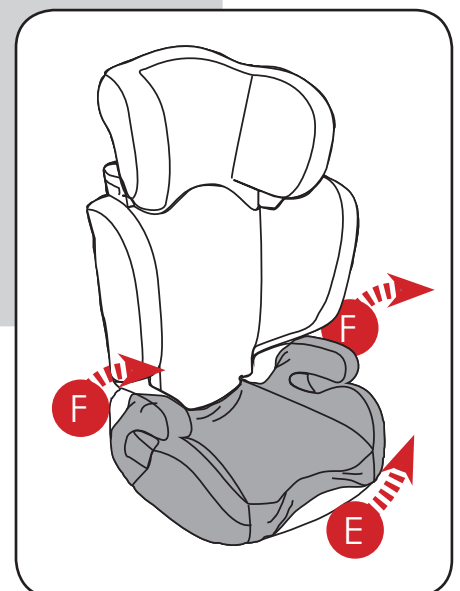
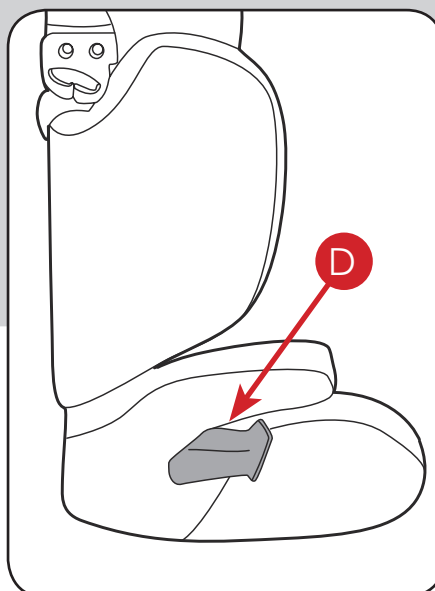
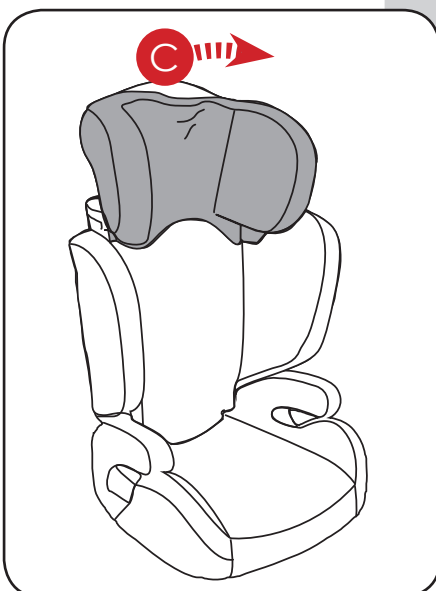
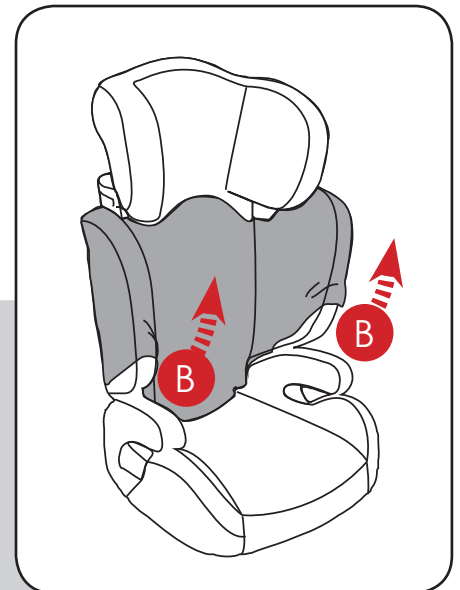
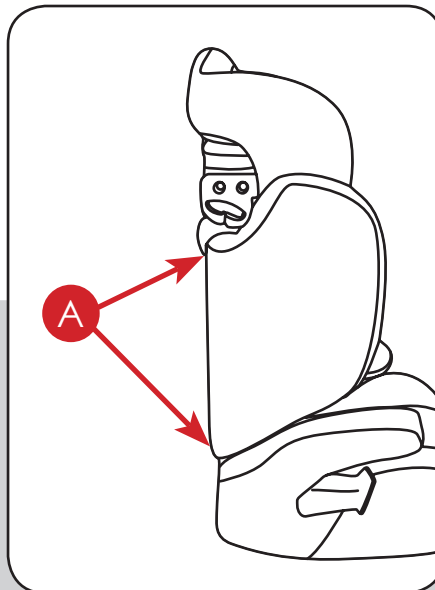
3. De hoes van de stoelbasis verwijderen

Verwijder de twee rode plastic gordelgeleiders (D) aan iedere kant van de stoelbasis, haal ze er voorzichtig af en bewaar ze voor later. Verwijder dan de rugleuning van de stoelbasis door deze over te hellen en los te trekken. Trek de voorkant van de basishoes (E) omhoog, trek de achterkant van de basishoes (F) omhoog, over de armsteunen, en schuif de hoes van de basis.



WAARSCHUWING:

de hoes van de kinderautostoel is een veiligheidsonderdeel. Gebruik de kinderautostoel nooit zonder de hoes.



DE HOES TERUGPLAATSEN

1. De hoes van de stoelbasis terugplaatsen

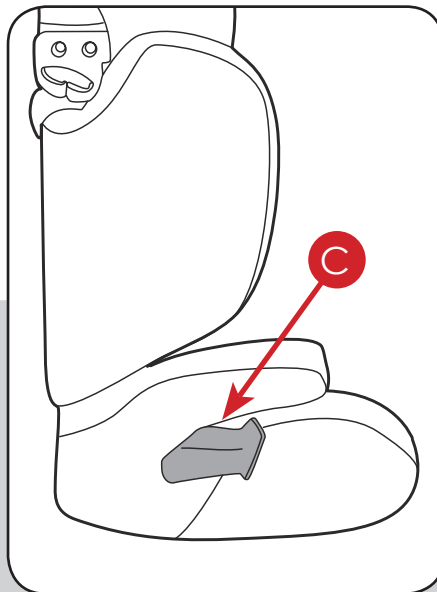
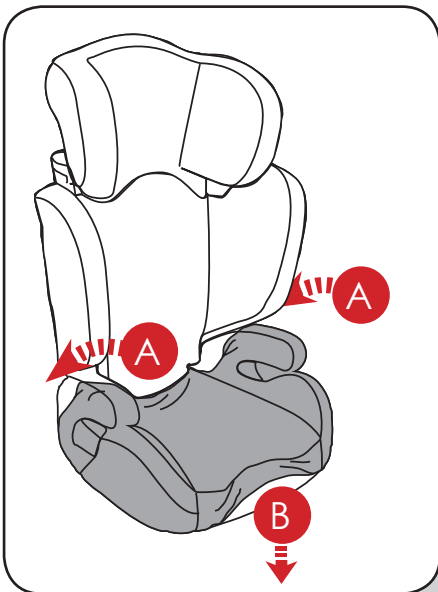
Schuif de basishoes op iedere armsteun (A), trek de hoes dan over de voorkant (B) en naar onderen rond de achterkant van de basis, en maak het Velcro®-lipje aan de achterkant van de stoel vast. Maak de plastic gordelgeleiders (C) aan iedere kant van de stoelbasis terug vast en zorg dat ze stevig vastzitten en op hun plaats gedrukt zijn.

2. De hoes van de achterkant van de stoel terugplaatsen

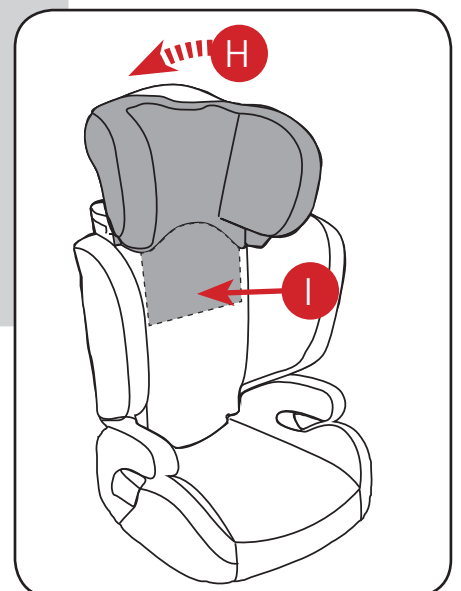
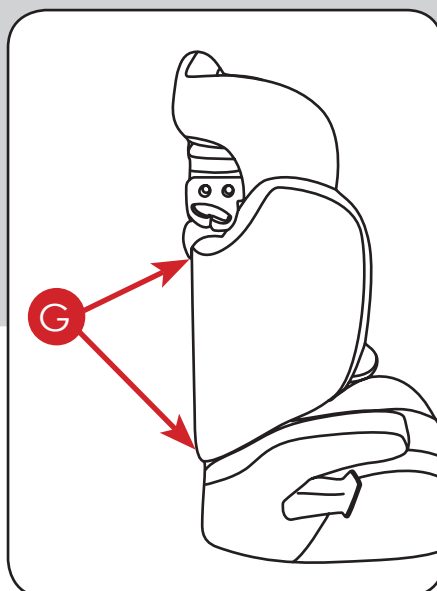
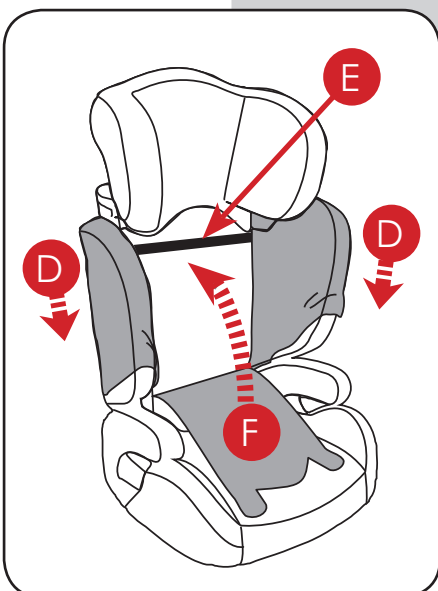
Schuif de hoes van de achterkant naar onderen, over ieder zij-impactsysteem (D), en zorg daarbij dat de elastieken band (E) aan de voorkant van de stoel wordt gehouden. Hef het materiaal aan de achterkant (F) op en bevestig de hoes met de plastic pinnen (G) aan de achterkant van de stoel.

3. De hoes van de hoofdsteun terugplaatsen

Schuif de hoes van de hoofdsteun over de hoofdsteun (H) en trek het elastiek rond de achterkant. Steek de stoffen flap (I) van de hoes van de hoofdsteun achter de hoes van de achterkant van de stoel.



WAARSCHUWING:
de hoes van de kinderautostoel is een veiligheidsonderdeel. Gebruik de kinderautostoel nooit zonder de hoes.



ONDERHOUD EN REINIGING

- Berg deze kinderautostoel op een veilige plaats op als je hem niet gebruikt.
- Leg **GEEN** zware voorwerpen op de stoel.
- Berg de kinderautostoel altijd op in een droge omgeving.
- Berg de kinderautostoel **NIET** op direct naast een warmtebron, zoals een radiator.

Hoezen:

- De hoezen van de kinderautostoel zijn gemakkelijk te verwijderen en moeten met de hand worden gewassen met een pH-neutrale zeep en koud water (niet warmer dan 30 °C). Gebruik geen bleekmiddelen.
- De hoezen niet persen, strijken, reinigen bij de droogkuis, drogen in een droogtrommel of uitwringen.
- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of schurende reinigingsmaterialen.
- Laat liggend drogen en houd uit directe warmte en zonlicht.
- Gebruik alleen onderdelen die door Dreambee werden gecertificeerd als je de stoelhoezen moet vervangen. Alleen deze delen werden gegarandeerd getest op veiligheid en zijn geschikt om op deze stoel te passen.

Onderdelen in kunststof of metaal:

- Reinig met een milde zeep en warm water.
- Geen enkel deel van de stoelkuip verwijderen, uit elkaar halen of aanpassen.
- Geen enkel deel van de stoelkuip oliën of smeren.

Inspectie van de stoel:

- Controleer je kinderautostoel regelmatig op slijtage.
- De kinderautostoel kan lichtjes rammelen als er geen kind in zit. Dit is normaal. Als je twijfelt, neem dan onmiddellijk contact op met Dreambee of het dichtstbijzijnde verkooppunt.
- Controleer de verstelbare delen van je kinderautostoel ongeveer om de zes maanden om er zeker van te zijn dat het nog steeds past voor je groeiende kind.

IMPORTANT: LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ON699861

COMMUNICATION IMPORTANTE

ATTENTION! Lisez avec soin les informations et instructions relatives à l'utilisation des sièges auto pour enfant dans le mode d'emploi de votre véhicule, avant d'y installer vos enfants. Lisez en détail les informations relatives à l'utilisation des sièges auto en combinaison avec les airbags. Lisez attentivement ces instructions pour vous assurer d'utiliser ce produit correctement et de manière sûre. La sécurité de votre enfant est votre responsabilité. Si vous avez des questions sur ce produit ou si vous avez besoin de pièces de rechange, prenez contact avec le point de vente le plus proche.

Ce siège auto peut être utilisé dans la plupart des véhicules disposant d'un système de points d'ancrage Isofix, et toujours en combinaison avec les ceintures de sécurité de la voiture. Vous pouvez vérifier la compatibilité de votre véhicule dans la liste de contrôle fournie.

Important: ce siège auto est homologué comme semi-universel. Cela signifie qu'il peut uniquement être utilisé dans les véhicules figurant dans la liste de contrôle fournie.

Les sièges auto pour enfants peuvent laisser des traces sur la sellerie des sièges de voiture. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages ou des traces sur les sièges du véhicule.

Les situations suivantes sont le cas échéant en infraction avec la loi et annuleront la garantie :

- 1) Adaptations ou utilisations autres du siège auto, qui n'ont pas été approuvées ou conseillées par le fabricant.
- 2) Le manque de respect des instructions pour l'installation et la fixation du siège auto.

Le fabricant décline toute responsabilité pour des problèmes dus à des adaptations, fixations ou modes d'utilisation inappropriés.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour consultation ultérieure. Conservez également votre preuve d'achat. Nous vous conseillons de la conserver avec le présent mode d'emploi.

Ce siège auto est développé et testé pour satisfaire aux derniers standards européens pour les sièges auto pour enfants de groupe 2 et 3. Ce siège auto est conçu pour les enfants de 15 à 36 kg.

À installer par un adulte.

Uniquement conçu pour être utilisé dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité 3 points homologuées conformément au règlement européen UN/ECE-16 ou une autre norme équivalente.

IMPORTANT: AVANT DE COMMENCER



AVERTISSEMENTS

- Ne laissez JAMAIS votre enfant dans le siège sans surveillance – la sécurité de votre enfant est votre responsabilité.
- Le siège auto doit être installé conformément aux instructions du fabricant. Une installation incorrecte peut se révéler dangereuse.
- Le siège auto ne peut être installé que par des adultes en état de le faire. N'installez pas le siège si vous êtes en état d'ébriété ou fatigué.
- Assurez-vous toujours que de nouveaux utilisateurs ou des utilisateurs occasionnels [par ex. grands-parents] ont lu les instructions ou qu'ils ont appris le mode d'installation correct d'une personne ayant lu et compris les instructions.
- Conservez toujours ce mode d'emploi avec le siège auto ou dans le véhicule dans lequel vous installez le siège. Certains modèles de sièges sont pourvus d'un compartiment pour glisser les instructions.
- N'installez pas le siège auto sur un siège orienté latéralement ou vers l'arrière.
- Veillez à ce que le siège passager que vous utilisez soit bien redressé avant d'installer le siège auto.
- N'utilisez pas le siège auto dans la maison. Il est conçu pour être utilisé uniquement dans un véhicule.
- Ce siège auto peut être placé sur le siège avant ou la banquette arrière du véhicule, à condition que ces sièges soient pourvus d'un système de ceinture de sécurité à 3 points et que l'airbag soit désactivé. Nous vous conseillons toutefois de placer le siège auto sur la banquette arrière pour une sécurité accrue.
- Si vous n'avez pas d'autre choix que de placer le siège auto sur un siège passager arrière avec airbag latéral, veillez à ce que votre enfant ne soit pas appuyé sur la zone immédiatement autour de l'airbag.
- N'installez rien sous le siège auto pour enfants (par exemple, une serviette ou un coussin), cela pourrait affecter le bon fonctionnement du siège auto en cas d'accident.
- Tous les systèmes de sécurité ne sont pas identiques. Nous vous conseillons donc de tester le siège auto dans votre voiture avant de l'utiliser.

LORSQUE VOUS UTILISEZ LE SIÈGE AUTO POUR ENFANTS



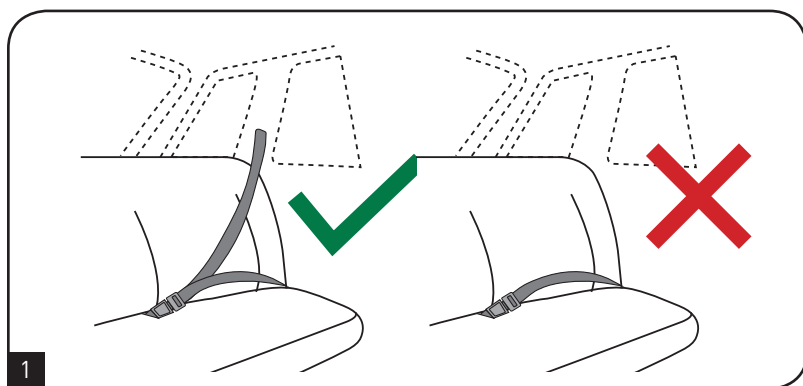
AVERTISSEMENTS

- Ne laissez pas d'objets non fixés sur la banquette arrière ou la planche à chapeau de votre véhicule. Cela peut s'avérer dangereux pour votre enfant en cas de freinage brusque.
- Veillez à ce que le siège auto soit fixé à un endroit où des objets durs ou des pièces en plastique ne puissent pas se coincer entre des portières ou des sièges passagers ajustables si le siège auto est utilisé quotidiennement.
- Enclenchez toujours la fermeture de sécurité des portières, dans la mesure du possible, pour éviter que votre enfant ne puisse ouvrir les portières de l'intérieur.
- Pendant les longs déplacements, prévoyez des pauses pour votre enfant et veillez à ce que votre enfant ne sorte pas du véhicule sans aide ou surveillance.
- Veillez à ce que le siège auto soit toujours fixé au siège passager – même s'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas le siège auto sans la housse d'origine. Cette dernière est en effet un élément essentiel pour la sécurité offerte par le siège auto.
- En cas d'urgence, il est important que vous puissiez détacher l'enfant rapidement (comme prescrit dans les normes de sécurité britanniques (BRITISH STANDARDS)). Cela signifie qu'il n'est pas totalement impossible que l'enfant puisse détacher la boucle de la ceinture de sécurité ; vous devez donc dissuader votre enfant de jouer avec la boucle ou de l'actionner.
- Si vous avez des passagers à l'avant et à l'arrière, les personnes les moins lourdes doivent être installées à l'arrière et la plus lourde sur le siège passager avant.
- Des habits trop épais peuvent influencer la fixation correcte du harnais. Faites le cas échéant réchauffer l'habitacle avant d'installer votre enfant. Si votre enfant a froid, déposez une couverture par-dessus le harnais.

- Les enfants ont souvent de petits objets (ex. des jouets) dans leurs poches de veste ou de pantalon. Leurs vêtements peuvent aussi parfois comporter des éléments rigides (ex. des boucles). Assurez-vous que ces éléments ne se retrouvent pas coincés entre votre enfant et le harnais de sécurité, ils pourraient occasionner des blessures à votre enfant en cas d'accident.
- La sécurité de votre enfant est uniquement assurée en cas d'installation et d'utilisation correctes du système de sécurité, telles que décrites dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'un siège auto et la bonne installation de votre enfant ne vous dispensent pas d'avoir un comportement prudent et responsable au volant. Restez toujours attentif et prudent dans le trafic.

CEINTURE DE SÉCURITÉ

- Ce siège est conçu pour une utilisation dans les véhicules approuvés équipés d'une ceinture à trois points répondant aux exigences du règlement UN/ECE No 16 ou une norme équivalente. **N'utilisez pas ce siège avec une ceinture de sécurité à deux points.** Cela présente un danger important en cas de freinage d'urgence ou d'accident.



- Dans certains cas, la ceinture de sécurité du véhicule peut avoir une position élevée et entrer en contact avec le bord du rehausseur du siège auto, ce qui peut rendre la position du siège auto dangereuse. Dans ce cas, essayez de déplacer le siège auto ou installez-le à une autre place. En cas de doute, contactez votre magasin ou le service clientèle.
- N'utilisez JAMAIS d'autres points de fixation que ceux décrits dans les présentes instructions ou mentionnés sur le siège auto.
- Vérifiez que la partie horizontale de la ceinture de sécurité est bien installée dans le bas, afin que le bassin de votre enfant soit fermement maintenu.
- Assurez-vous que TOUS les passagers du véhicule portent bien leur ceinture de sécurité ; les passagers sans ceinture peuvent représenter un grave danger pour l'enfant en cas d'accident.
- Ne fixez JAMAIS la ceinture de sécurité d'une manière autre que celle décrite dans les présentes instructions.
- Les sangles abdominale et d'épaules doivent toujours être utilisées quand votre enfant se trouve dans le siège auto.
- Veillez à ce que toutes les ceintures de sécurité soient correctement placées et ne soient pas tordues. Assurez-vous également qu'elles ne sont pas endommagées.

SOLEIL/CHALEUR

- Ne laissez pas votre enfant dans le siège auto si vous avez parké votre véhicule au soleil ou par grande chaleur.
- N'exposez pas le siège auto pendant une longue durée aux rayons directs du soleil ; ceci peut être dangereux pour votre enfant (les pièces en métal et en plastique peuvent devenir très chaudes) et peut décolorer le tissu. Vous pouvez éviter ce problème en déposant un tissu sur le siège quand vous ne l'utilisez pas.

ARRIÈRE DU SIÈGE/APPUIE-TÊTE

- Veillez à ce que le siège auto soit toujours aussi près que possible du dossier du siège du véhicule.
- Ôtez l'appui-tête des sièges passagers si ceux-ci entravent le placement correct du siège auto. **N'OUBLIEZ PAS** de replacer l'appui-tête lorsque vous enlevez le siège auto.

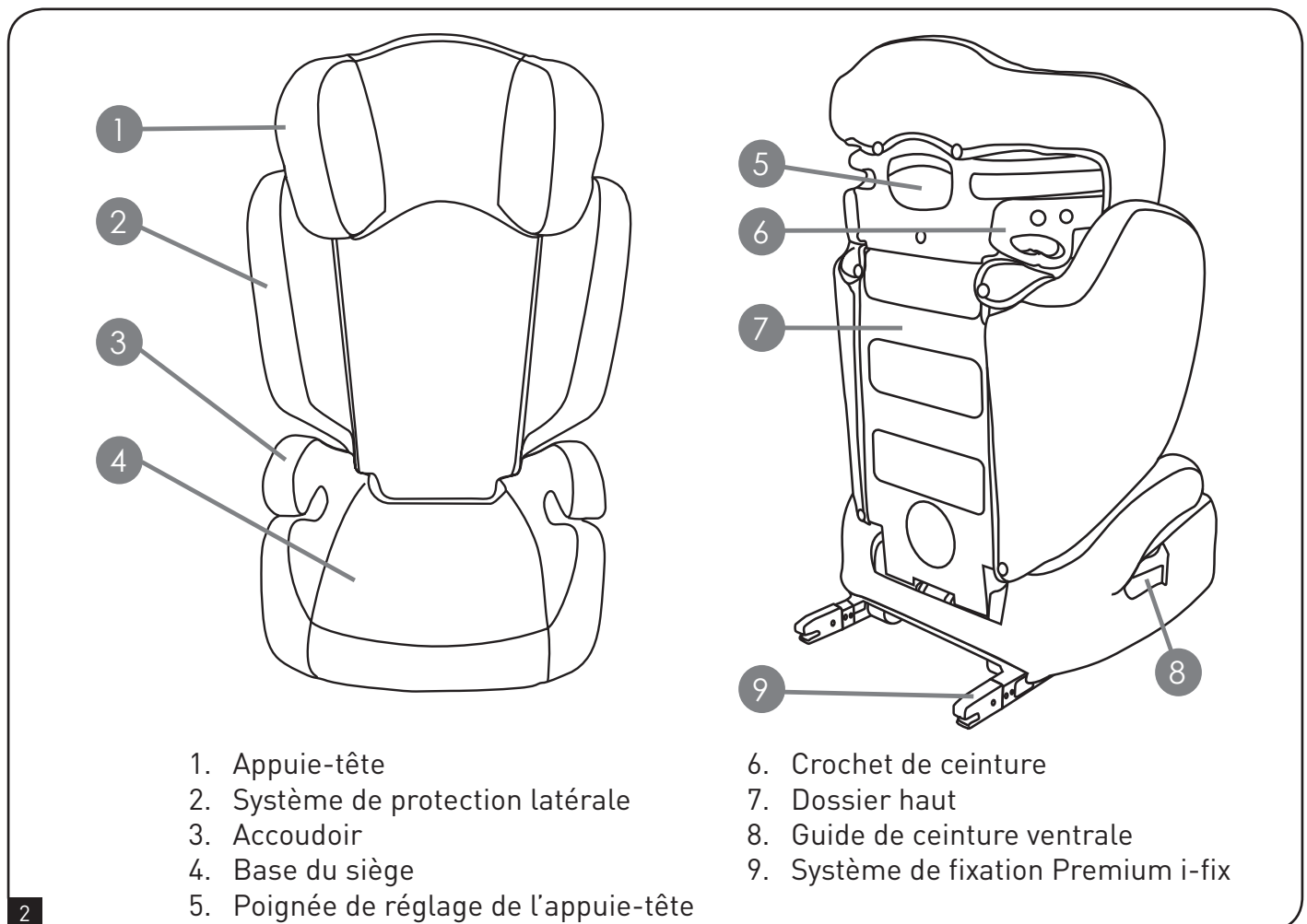
SIÈGES AUTO ET CEINTURES DE SÉCURITÉ D'OCCASION OU ENDOMMAGÉS

- Vous DEVEZ remplacer le siège auto et vos ceintures de sécurité s'ils sont usés ou fortement endommagés. Utilisez uniquement des pièces de rechange de distributeurs reconnus.
- Vous DEVEZ remplacer le siège auto après un accident. Le siège peut en effet avoir subi des dommages invisibles et offrir dès lors une moins bonne protection à votre enfant.
- La sécurité du siège auto n'est plus garantie si celui-ci a subi des dégâts ou des chocs importants suite à une chute ou un accident. Dans ce cas de figure, vous ne pouvez en aucun cas revendre ce siège auto en seconde main, le prêter ou le donner.
- La garantie d'usine ne s'applique qu'au premier propriétaire.

VOTRE GARANTIE 2 ANS

Bien que nos produits soient fabriqués et testés conformément aux normes de résistance les plus sévères, il existe toujours un risque infime de défaut ! En cas de défaut de fabrication, nous nous engageons à réparer ou remplacer gratuitement votre produit DREAMBEE, ou à le rembourser, et ce jusqu'à 2 ans après votre achat.

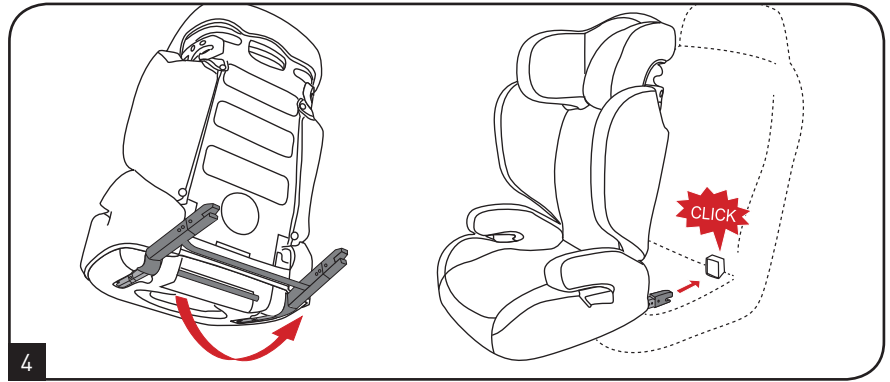
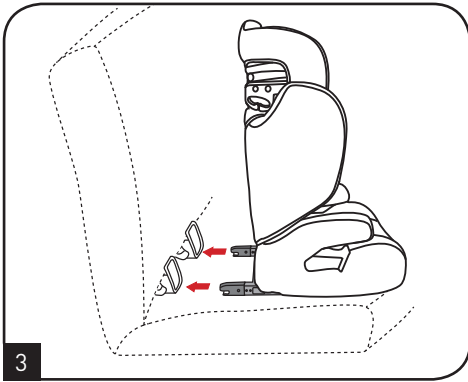
CHECK-LIST DES ÉLÉMENTS



2

INSTALLATION DU SIÈGE À L'AIDE DES POINTS D'ANCRAGE ISOFIX

Les points d'ancrage Isofix sont conçus pour installer un siège auto de manière simple et sûre dans votre véhicule. Toutes les voitures ne disposent pas de ces points d'ancrage, bien qu'ils soient installés de plus en plus souvent d'origine dans les modèles récents. Consultez la liste des véhicules fournie pour vous assurer que ce siège peut être installé correctement dans votre véhicule.

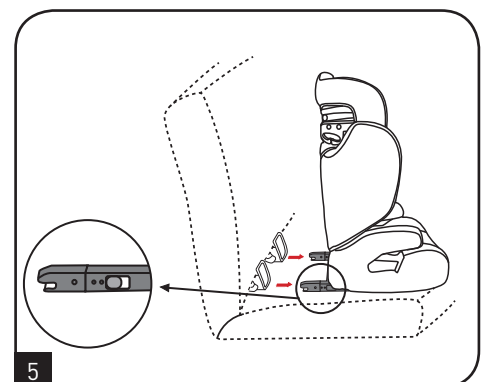


ATTENTION: Si votre véhicule est équipé du système Isofix, vous pouvez placer ce siège auto dans votre voiture au moyen des fixations Premium i-fix, mais toujours en combinaison avec les ceintures de sécurité de la voiture.

1. Si votre voiture dispose du système de points d'ancrage Isofix, celui-ci peut être utilisé comme sécurité supplémentaire permettant une installation plus stable.
Certains véhicules ne disposent pas des éléments de guidage en plastique servant à positionner correctement les connecteurs avec le système de fixation de la voiture. Dans ce cas, vous pouvez utiliser les éléments de guidage en plastique fournis avec le siège auto. Ces guides doivent être installés comme indiqué sur la figure 3.
2. Tournez les attaches Premium i-fix vers l'extérieur, du dessous du siège contre le dossier du siège auto (voir figure 4).
3. Placez le siège auto dans la position prévue sur le siège de votre voiture. Vérifiez que les attaches Premium i-fix sont bien en regard des points d'ancrage Isofix de la voiture.
4. Poussez les attaches Premium i-fix contre le dossier du siège auto, et placez-les dans les guides plastique (voir figure 3). Poussez alors le siège auto contre le siège du véhicule jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" (voir figure 4).
5. Vérifiez que le siège auto est solidement fixé, et contrôlez les deux points d'ancrage Isofix en tirant le siège vers l'avant. Le siège auto ne doit pas bouger.

DÉTACHER LES ATTACHES PREMIUM I-FIX

Tirez sur les deux modules de décrochage pour libérer les attaches Premium i-fix du système de points d'ancrage Isofix (voir figure 5).



INSTALLATION DE VOTRE ENFANT DANS LE SIÈGE AUTO

1. Installez votre enfant dans le siège auto et contrôlez bien qu'il ou elle est assis contre le dossier du siège.
2. Ajustez la hauteur et la largeur de l'appuie-tête si nécessaire. Pour ce faire, utilisez la poignée de réglage à l'arrière de l'appuie-tête et tirez l'appuie-tête vers le haut ou poussez-le vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée (voir figure 6). Relâchez la poignée et déplacez-le jusqu'à la position verrouillée qui convient le mieux. Vous devez entendre un clic. Vérifiez bien que l'appuie-tête est correctement fixé et verrouillé.

L'appuie-tête et le guide de ceinture diagonale sont correctement positionnés lorsque la ceinture passe sur l'épaule de votre enfant sans tirer vers le bas ni remonter trop haut au niveau de son cou. Cette position doit être régulièrement adaptée en fonction de la croissance de votre enfant (voir figure 7).

3. Faites passer la ceinture diagonale à travers le crochet de ceinture, et la ceinture ventrale à travers le guide de ceinture ventrale. Fixez la ceinture dans la boucle de ceinture de sécurité. Vous devez entendre un clic. Tant la ceinture ventrale que la ceinture diagonale doivent passer dans le guide du côté de la boucle de ceinture (voir figure 8).

Pour garantir une protection optimale de votre enfant : la ceinture diagonale doit passer par le guide de ceinture diagonale, par-dessus l'épaule de l'enfant puis passer en bas par le guide de ceinture ventrale du côté de la boucle de ceinture. La ceinture ventrale doit passer par le guide de ceinture ventrale d'un côté, puis sur le ventre de l'enfant, et ensuite par le guide de ceinture ventrale de l'autre côté du siège (voir figure 9).

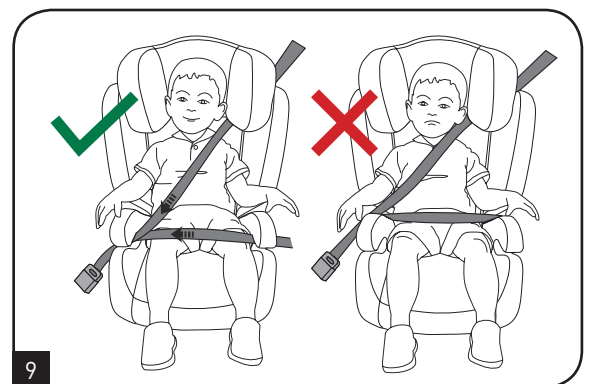
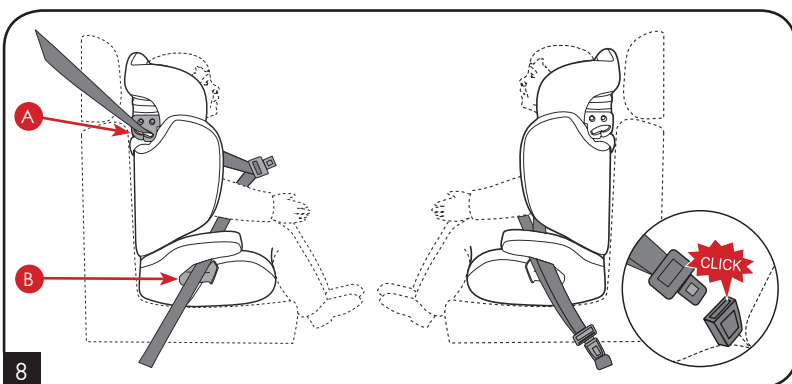
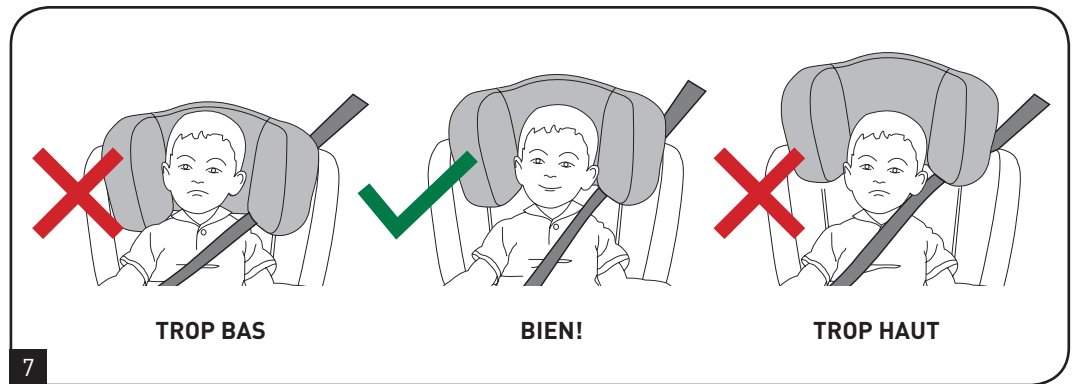
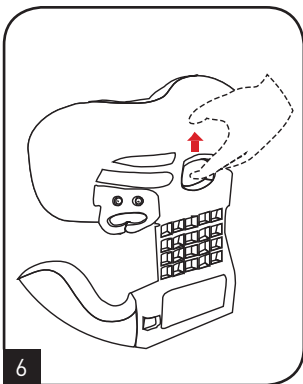
4. Pour retirer votre enfant du siège auto, détachez la ceinture de sécurité et faites-la passer par le guide de ceinture diagonale.



ATTENTION: veillez à ce que la ceinture ne soit pas tordue ou bloquée. Contrôlez également que la housse du siège auto ne gêne pas les mouvements de la ceinture.



ATTENTION: ne faites pas passer la ceinture par-dessus l'accoudoir (voir figure 9).



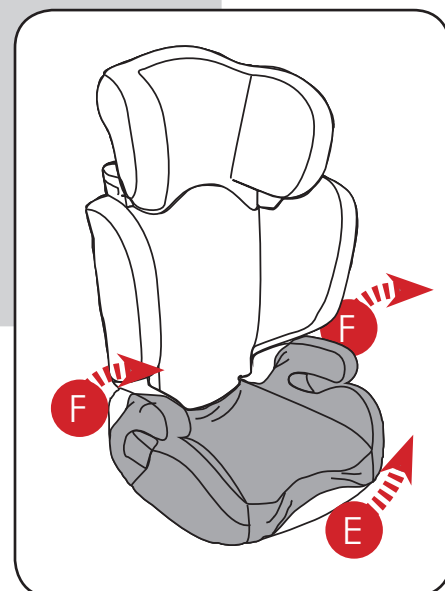
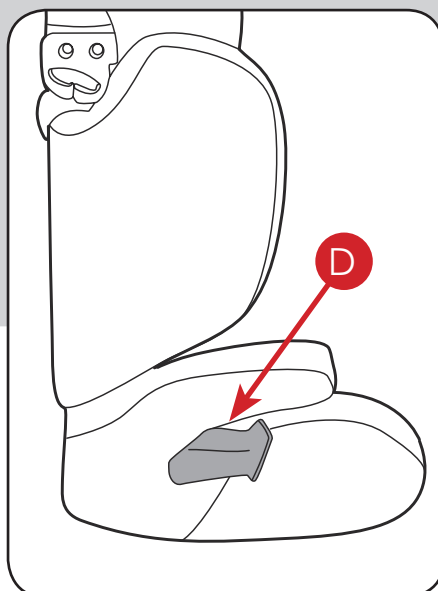
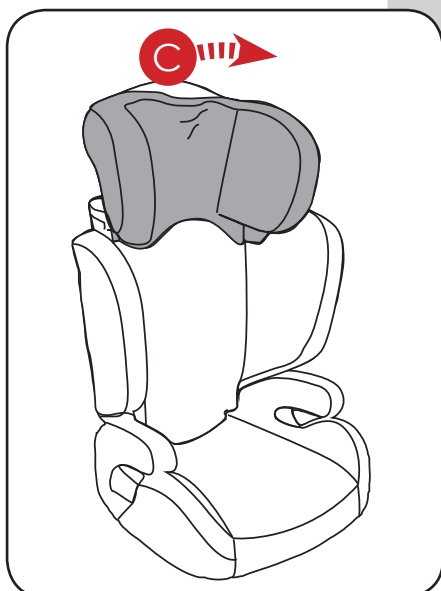
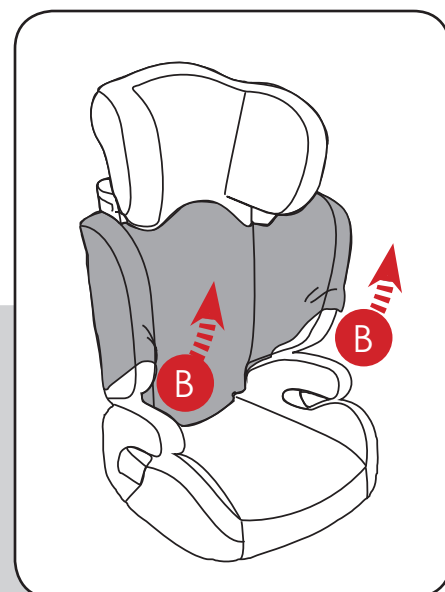
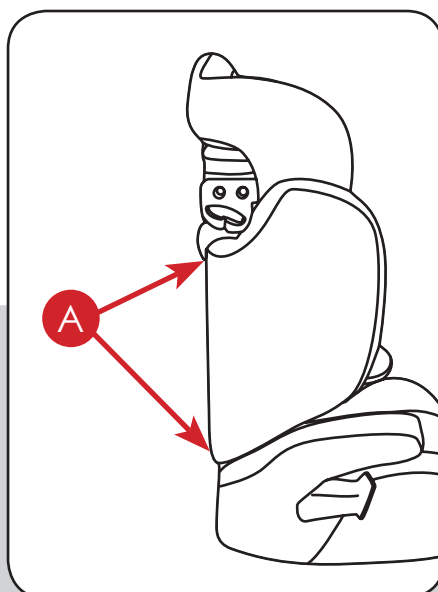
ENLÈVEMENT DE LA HOUSSE

- 1. Enlèvement de la housse du dossier du siège**
 Ôtez les quatre broches (A) qui tiennent la housse du dossier (deux broches de chaque côté du dossier du siège).
 Attention : pour les deux broches supérieures, vous devez détacher le tissu situé à l'arrière ainsi que la bande élastique sur le côté. Soulevez la housse depuis le bas de chaque système de protection latérale (B), et enlevez-la.
- 2. Enlèvement de la housse de l'appui-tête**
 Détachez les deux broches situées à l'arrière de l'appui-tête, en haut du dossier du siège (C). Tirez la housse vers l'avant. Détachez ensuite la bande élastique située sous le dossier.
- 3. Enlèvement de la housse de la base du siège**
 Détachez les deux guides de ceinture en plastique (D) de chaque côté de la base, enlevez-les avec précaution et mettez-les de côté pour ne pas les égarer. Enlevez ensuite la partie arrière de la base du siège en l'inclinant et en tirant dessus. Soulevez l'avant de la housse (E), puis l'arrière de la housse (F). Faites passer la housse par-dessus les accoudoirs et enlevez-la.



AVERTISSEMENT:

la housse du siège auto a une fonction de sécurité. N'utilisez jamais le siège auto sans la housse.



REMISE EN PLACE DE LA HOUSSE

1. Remise en place de la housse de la base

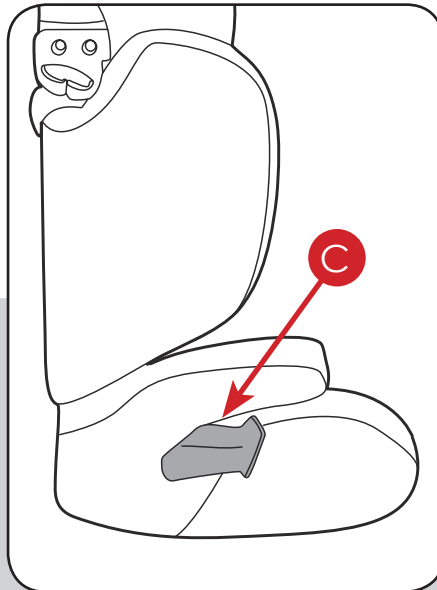
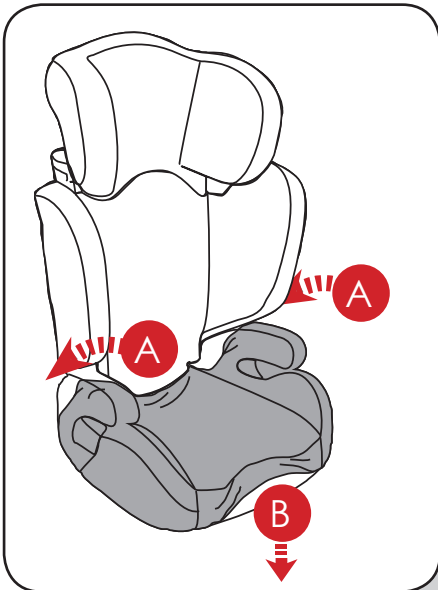
Glissez la housse de la base par-dessus chaque accoudoir (A), tirez la housse sur l'avant (B) et vers le bas autour de l'arrière de la base, et fixez l'attache Velcro® à l'arrière du siège. Remettez en place les guides de ceinture en plastique (C) de chaque côté de la base du siège, et assurez-vous qu'ils sont bien fixés. Rattachez ensuite le dossier à la base du siège. Pour rendre l'opération plus facile, placez la base du siège sur le coin d'une table et rattachez le dossier par l'arrière dans ses crochets. Assurez-vous que le dossier est bien fixé aux deux crochets de la base.

2. Remise en place de la housse du dossier du siège auto

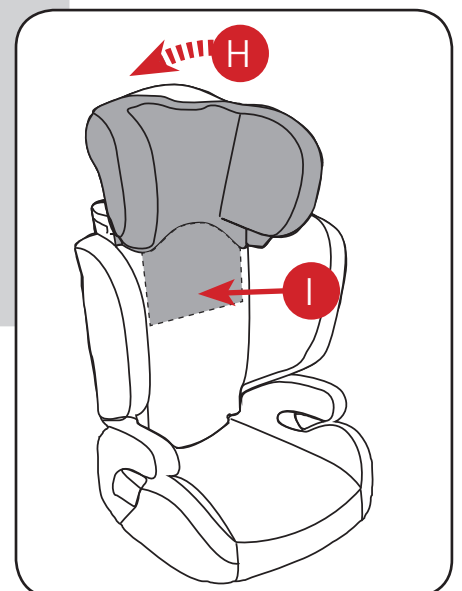
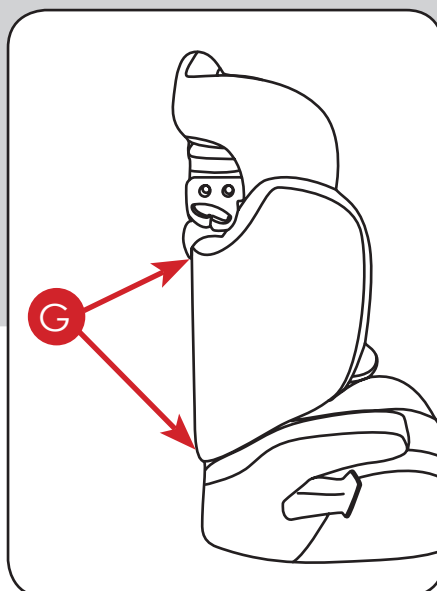
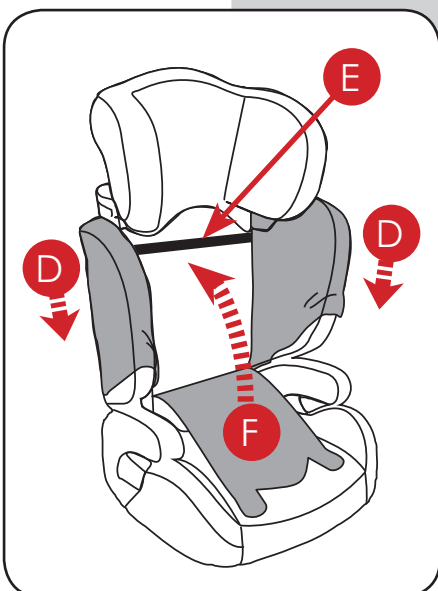
Glissez la housse du dossier vers le bas, par-dessus chaque système de protection latérale (D), et veillez à ce que l'élastique (E) reste bien sur l'avant du siège. Fixez cette partie de la housse au dossier du siège au moyen des 4 broches en plastique (G). Achevez ensuite la remise en place de la housse de l'appuie-tête en fixant l'élastique au dossier. Soulevez la partie en tissu du dossier (F) et fixez-la aux broches supérieures situées à l'arrière du siège.

3. Remise en place de la housse de l'appuie-tête

Glissez la housse par-dessus l'appuie-tête (H) et tirez sur l'élastique autour de l'arrière de l'appuie-tête. Placez bien le rabat en tissu de la housse de l'appuie-tête (I) derrière la housse du siège.



AVERTISSEMENT:
la housse du siège auto a une fonction de sécurité. N'utilisez jamais le siège auto sans la housse.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Rangez ce siège auto dans un endroit sûr lorsque vous ne l'utilisez pas.
- NE posez PAS d'objets lourds sur le siège auto.
- Rangez toujours le siège auto dans un endroit sec.
- NE rangez PAS le siège auto à proximité immédiate d'une source de chaleur, comme un radiateur.

Housses:

- Les housses des sièges auto sont faciles à enlever et doivent être lavées à la main avec de l'eau froide (pas plus de 30 °C) additionnée de détergent au pH neutre. N'utilisez pas d'agents blanchissants.
- Évitez d'essorer, repasser, nettoyer à sec, sécher en machine ou tordre les housses.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits mordants ou corrosifs.
- Posez les housses à plat pour les sécher, ne les exposez pas à une source de chaleur directe, et ne les exposez pas aux rayons du soleil.
- Utilisez exclusivement des pièces détachées certifiées par Dreambee si vous devez remplacer la housse. Seules ces pièces offrent la garantie d'avoir subi un test de sécurité, et conviennent pour ce siège auto.

Pièces en plastique ou en métal:

- Nettoyez ces pièces avec un savon doux et de l'eau chaude.
- N'enlevez, ne démontez ni ne modifiez aucune pièce de la coque.
- Ne huilez ni ne graissez aucune pièce de la coque.

Inspection du siège:

- Vérifiez régulièrement votre siège auto pour contrôler son éventuelle usure.
- Le siège auto peut faire un peu de bruit quand il est vide. C'est normal. En cas de doute, prenez immédiatement contact avec Dreambee ou avec le point de vente le plus proche.
- Contrôlez les parties réglables de votre siège auto environ tous les six mois pour vous assurer que le siège convient toujours à votre enfant en pleine croissance.

